主 辦 機 構 場 地 贊 助









支持機構















參考編號:2015/175 2015 年 9 月 10 日

致:香港工業總會會員 第14,15,19,31,32 組 [再次通告]



環球市場競爭激烈,廠家必須更具前瞻性地發掘最新的塑膠技術,設計別具創意的特色產品,提升品牌價值,開拓藍海市場。有見及此,香港塑膠業協會(工總第15分組)及香港塑膠業廠商會合辦以「塑膠產品、設計 \* 創新 Plastics Product Design \* Innovation (PPD\*I)」為題的年度研討會,邀請國際專業人才、領導創新技術的企業及機構,展開啟發性的對話,促進塑膠技術的交流以增加市場效益。

日期:2015年10月23日(星期五)

地 點:香港科學園高銀會議中心 (地址:沙田科學園第二期·由大學港鐵站乘搭 272K 只需 5 分鐘)

## 09:30-10:00AM 登記入場

### Hong Kong's Niches in Innovation and Technology

**楊偉雄議員** The Honorable Nicholas W. Yang, JP 行政長官創新及科技顧問 及 香港特區政府行政會議非官守議員



楊議員畢業於美國加州理工學院‧主修電機工程及應用數學學士學位‧並於美國史丹福大學修讀電機工程碩士學位及工商管理碩士學位。曾加任職英特爾公司高級設計工程師及Bain & Company策略管理顧問。返港後於蜆殼電器工業(集團)有限公司任職執行董事及集團副董事總經理‧曾出任多家創業投資公司和私募基金投資公司的高級顧問及董事。2003年獲委任為香港數碼港管理有限公司行政總裁。2010年起至2015年2月出任香港理工大學行政副校長。2015年3月‧楊先生被委任為行政長官創新及科技顧問‧及香港特區政府行政會議非官守議員。

研討會上楊議員會分析香港發展創新及科技的條件、發展方向,包括可提升效率及可持續發展的環 保系統、第二代生產及製造業的革新等。

#### **Design Oriented Product**

翟潤熙先生 Mr Chak Yun-Yei 榮獲「德國紅點設計大獎 2013」及 佳能電產香港有限公司經理 翟先生於香港科技學校修讀工業設計並任職設計師  $\cdot$  2004 年加入佳能公司  $\cdot$  期間帶領佳能電產香港有限公司設計部門  $\cdot$  並於 2013 年憑 X Mark II 計算機榮獲德國紅點設計大獎產品設計 The Best of the Best  $\cdot$  為個人與公司訂下設計成就。堅持着設計方向與品牌理念為重的原則  $\cdot$  一直創造具個性而減低環境應影響的設計。

研討會上翟先生會分享設計新產品的靈感,如何應用於塑膠產品上。



上 午 環

節









支 持 機 構

下

午

環

節















### 12:30 - 01:45PM 午膳休息

## 膜片在塑料三維裝飾上的最新應用

#### 陳建新先生 Mr K.S. Chan 庫爾茲(遠東)有限公司亞太區總監



陳建新先生是庫爾茲(遠東)有限公司的負責人,庫爾茲(遠東)有限公司是庫爾茲集團市場推廣中心在亞太區的樞紐。陳先生在香港庫爾茲集團工作逾28年,他是在德國總公司以外擁有塑料裝飾產品知識最豐富的一人。在1980年末,陳先生在深圳為通用電器卡式錄音機機盒門啟動了首個模內轉印項目,而中國首個有雷射效果的模內轉印徵章是為五粮液而製造。

陳先生最近專注於金屬化塑料裝飾的 3D 應用新發展·如模內貼片單獨圖像全息圖的應用。3D 塑料裝飾的模內貼片個性化數碼打印及數碼燙金應用便是現正開發的新項目。

### 邁進 OBM!

## 楊兆航先生 Mr Steve Yeung 香港工業設計師協會主席 及 天品創意事務所合創人

楊先生為香港工業設計師協會主席(2015-17)及天品創意事務所(InnoSphere)合創人。公司專業從事品牌創建及產品創新,為香港業界服務 16 年。憑著熱誠,公司奪得 10 個設計獎項。現致力推廣其品牌 Siliconcept 和 MOQ1K。楊先生專注汽車設計及產品開發,為汽車設計碩士(Coventry University, UK) 和工業設計學士(香港理工大學),並為香港理工大學作客座講師。



## 工業 4.0 與塑膠工業

#### 閆路順先生 ARBURG (阿博格)應用技術部經理



閏生先、工程碩士、ARBURG(阿博格)應用技術部經理。畢業于德國克勞斯塔爾工業大學塑膠加工專業、長期從事注塑工藝研究、系統掌握各種注塑工藝、尤其是對 LSR、PIM、精密注塑等有深入課題研究、並專注於注塑行業自動化發展。從事注塑行業十五年以上、先後在 ARBURG(阿博格)Lossburg(勞斯柏格)總部、 ARBURG(深圳)擔任應用工程部經理、全面支援當地語系化客戶應用需求、始終秉持 ARBURG(阿博格)的服務理念、致力於為客戶提供系統化解決方案、曾為多家客戶的專項應用的事業拓展提供了不可或缺的幫助。

研討會上閆先生會分享如何用電腦化、數字化及智能化提升塑膠工業的發展。

#### 05:00PM 研討會結束

是次研討會將以粵語及普通話進行·歡迎所有從事塑料、產品設計、醫療工業、汽車、自動化設備、家電製造、電子、玩具、塑料建材、鐘錶及所有製造業之工程師、設計師、董事及高級行政人員參加。

## 研討會收費

工總 / 支持機構會員	\$500 /位		
非工總 / 支持機構會員	\$800 /位		

名額 300 位,香港工業總會會員優先,額滿即止。倘有垂詢,請與香港工業總會會員關係科黃德慧小姐(電話:2732 3166 或電郵:winky.wong@fhki.org.hk)聯絡。

# 立即報名·勿失良機!

附報名表 >>>



主辦機構 協辦機構 場地贊助









支 持 機 構















傳真: 2721 3494

致:香港工業總會 會員關係科

電郵: hkpic@fhki.org.hk

# 「塑膠産品·設計 + 創新 Plastics Product Design + Innovation ( PPD+I ) 」研討會報名表格

			第一部份:	公司資料
公司				會員編號
地址				
電話			傳真	網址
聯絡人			聯絡人電話	聯絡人電郵
			第二部份:	<b>参加者資料</b>
參加者	í 1.	姓名:		職位
		聯絡電郵		聯絡電話
參加者	<b>i</b> 2.	姓名:		職位
		聯絡電郵		聯絡電話
參加者	<b>á</b> 3.	姓名:		職位
		聯絡電郵		聯絡電話
參加者	<b>á</b> 4.	姓名:		職位
		聯絡電郵		聯絡電話
				条款或報名須知
本公司	別將會委	<b>影派</b>	名代表出席是次研討會	,合計 HK\$
支票號	碼		銀行	日期
報名須	知			
2. 俗 3. 諺 M	尚有查詢 情於 201 Manufact	·請與香港工業 5 年 9 月 30	日前繳費·付款支票抬頭請填寫	hki.org.hk。 : 2732 3166 或電郵:winky.wong@fhki.org.hk)聯絡。 「香港塑膠業廠商會有限公司」或 "The Hong Kong Plastics 『業廠商會秘書處(地址:香港九龍長沙灣道 912-914 號時信中心

- 活動以先到先得形式辦理報名手續,並以受到支票日期作準。 4. 5.
- 參加者如缺席活動,費用恕不退還。若非因組織方取消該次活動,所付費用亦恕不退還。

如	貴司不想收到本會之傳真資訊,	煩請註明傳真號碼:	,以傳真或電郵方式交回秘書處	(傳真: 2721 3494;	電郵: fhki@fhki.org.hk	。日後,	貴司將 * 以電郵	/ 郵年收取工總發出之會員通訊
(冒	『郵 / 地址:			)				(*請刪去不適用者